

P5/20PSF - P9/16PSF

R8/17PSF - R120/11PSF(+)

R8/17PSEF - R120/11PSEF

IT

***Istruzioni per l'uso
Operatori tubolari
con radioricevitore integrato
per sistemi di protezione solare***

Conservare queste istruzioni!



BECKER

Indice

Introduzione	4
Garanzia.....	4
Indicazioni di sicurezza	5
Limitazioni di utilizzo dei prodotti	6
Montaggio e messa in funzione	6
Regolazione dei fine corsa	9
Dati tecnici	14
Cosa fare, se... ?	15

Introduzione

Gli operatori tubolari per sistemi di protezione solare P5/20PSF a P9/16PSF, R8/17PSF a R120/11PSF(+) e da R8/17PSEF a R120/11PSEF sono prodotti di elevata qualità che si distinguono per le molteplici caratteristiche:

- **Prestazioni ottimizzate per sistemi di protezione solare (per l'impiego con avvolgibili utilizzare i modelli P5/20PRF+ a R40/17PRF+)**
- **Adatti per tende da sole e sistemi per giardini d'inverno. I modelli PSF+ sono appositamente progettati per tende con cassonetto**
- **Le versioni da R8/17PSEF a R120/11PSEF sono dotate di funzione tenditelo per ottimizzare la perfetta tensione del tessuto della tenda.**
- **Nessun microinterruttore di finecorsa esterno**
- **Non è necessario registrare i fine corsa: le variazioni nella lunghezza del telo sono compensate automaticamente utilizzando sistemi di arresto**
- **Adeguamento ottimale del carico di trazione alle caratteristiche meccaniche del sistema di protezione solare**
- **Carico ridotto sul telo e sulle cuciture**
- **Riconoscimento automatico dell'arresto**
- **Impostazione dei fine corsa semplicissima con il trasmettitore**
- **Montaggio indifferente a destra e a sinistra**
- **Comando singolo e di gruppo via radio**
- **Nessun cablaggio verso interruttori o comandi a relè**
- **Operatore e trasmettitore liberamente combinabili**
- **Semplicità di raggruppamento**
- **Programmazione e cancellazione di posizioni finali via radio**
- **Sistema di radiocomando «Complex Code» con lunghezza codice variabile fino a 64 bit, con possibilità di ottenere più di un bilione di codici differenti**
- **Trasmettitore facilmente copiabile**

Attenersi alle presenti istruzioni per l'uso durante l'installazione e la regolazione dell'apparecchio.

Garanzia

BeckerAntriebe GmbH è esente da qualsiasi responsabilità legale e contrattuale per vizi di cosa e garanzia del prodotto, qualora senza il consenso preventivo della casa produttrice, venga eseguita o affidata ad altri qualsiasi modifica costruttiva e/o installazione impropria e non corrispondente con queste disposizioni di montaggio.

Il rivenditore deve assicurarsi che vengano rispettate tutte le disposizioni di legge ed amministrative concernenti la produzione e la consulenza del cliente in particolare modo quelle relative alla Compatibilità Elettromagnetica (EMC).

Indicazioni di sicurezza

Lo scopo delle seguenti istruzioni di sicurezza e dei seguenti avvisi è quello di prevenire pericoli e di evitare possibili danni a persone e cose. **Conservare le presenti istruzioni.**



Prudenza

Indica una possibile situazione di pericolo, che se non viene evitata, può causare lesioni.



Attenzione

Indica una possibile situazione di pericolo, che se non viene evitata, può danneggiare il prodotto o oggetti nelle sue vicinanze.



Indicazione

Suggerimenti per applicazioni e altre informazioni utili.



Importanti istruzioni di sicurezza per l'utilizzatore.

Prudenza! La non osservanza di tali istruzioni può causare lesioni pericolose.

- Tutti i lavori, compresi quelli di manutenzione, devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato.
- Non permettere ai bambini di giocare con i comandi.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura e i possibili danneggiamenti degli avvolgibili.
- Non utilizzare assolutamente gli impianti danneggiati fino a riparazione avvenuta.
- Non utilizzare gli avvolgibili in presenza di persone o cose nella zona di pericolo.
- Durante il funzionamento, fare attenzione alla zona di pericolo dell'avvolgibile.
- Durante lavori di manutenzione e di pulizia agli avvolgibili, o nelle loro immediate vicinanze, disattivare l'impianto e disconnetterlo dalla rete di alimentazione, sempre che ciò sia possibile.
- Assicurarci che tra gli elementi mobili e gli oggetti limitrofi vi sia una distanza di almeno 40 cm.
- Eliminare o proteggere le zone di possibile schiacciamento e taglio.



Importanti istruzioni di sicurezza per il montatore.

Prudenza! La non osservanza di tali istruzioni può causare lesioni pericolose.

Osservare le istruzioni di sicurezza della norma EN 60 335-2-97:2000.

- I lavori relativi all'installazione elettrica devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.
- Durante il loro funzionamento, alcune componenti degli impianti ed apparecchi elettrici o elettronici sono sotto una tensione elettrica pericolosa. Interventi sull'impianto da parte di personale non qualificato o la non osservanza delle indicazioni di pericolo possono causare lesioni personali o danni alle cose.
- Osservare tutte le norme e le disposizioni vigenti in materia di installazioni elettriche.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio, utensili e dispositivi ausiliari autorizzati dalla ditta Becker.
- Il produttore o l'offerente non rispondono per danni a persone o cose, o per danni successivi, causati dall'utilizzo di prodotti non autorizzati di altre marche o da modifiche eseguite sugli accessori.
- Prima di iniziare l'installazione, disattivare tutte le linee e i dispositivi di comando che non sono assolutamente necessari.
- Installare i dispositivi di comando ad un'altezza superiore a m 1,5 e in modo che il prodotto da utilizzare sia in vista.
- Assicurarci che tra gli elementi mobili e gli oggetti limitrofi vi sia una distanza di almeno 40 cm.
- La coppia nominale e il tipo di servizio devono essere scelti in base ai requisiti del prodotto da utilizzare.
- Dati tecnici - La coppia nominale e il tipo di servizio sono riportate sul contrassegno di fabbrica del motore tubolare.
- Proteggere gli elementi mobili dei motori la cui distanza dal suolo o da un'altra superficie sia inferiore a m 2,5.
- Eliminare o proteggere le zone di possibile schiacciamento e taglio.
- Osservare le distanze di sicurezza in conformità con la norma DIN EN 294.
- Durante l'installazione del motore si deve prevedere una possibilità di sezionamento dalla rete su tutti i poli con almeno un angolo di apertura del contatto di 3 mm per ogni polo (norma EN60335).
- In caso di danneggiamento, il cavo di allacciamento alla rete deve essere sostituito solo dal produttore.



Limitazioni di utilizzo dei prodotti

Gli operatori tubolari delle versioni da P5/20PSF a P9/16PSF, R8/17PSF a R120/11PSF, R12/17PSF+ a R120/11PSF+ e da R8/17PSEF a R120/11PSEF sono progettati esclusivamente per l'esercizio di tende da sole e sistemi per giardini d'inverno. Il loro utilizzo in impianti accoppiati è possibile solo se tutti i sottosistemi operano in perfetta sincronia e raggiungono i fine corsa nello stesso momento.

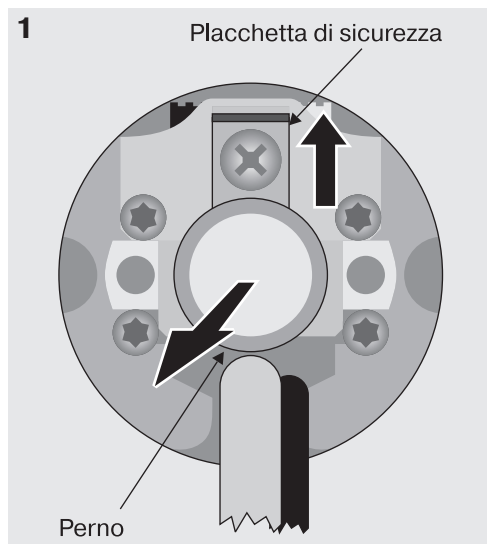
Per l'impiego con avvolgibili utilizzare i modelli da P5/20PRF+ a R40/17PRF+. Per ragioni di responsabilità del produttore è consentito utilizzare gli apparecchi per altri impieghi solo previa autorizzazione della ditta Becker.

Il produttore o l'offerente non rispondono per danni a persone o cose, così come per danni successivi, nei casi in cui i comandi o i motori siano utilizzati per altri impieghi che non siano quelli qui sopra citati, o nei casi in cui vengano eseguite modifiche agli apparecchi che possano pregiudicare la sicurezza dell'impianto.

Attenersi alle istruzioni per l'uso durante l'utilizzo e la manutenzione dell'impianto. Il produttore o l'offerente non risponde dei danni a persone o cose né dei danni successivi dovuti a un uso improprio dell'impianto.

Montaggio e messa in funzione

1



Montaggio dell'operatore tubolare



Prudenza

Gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. Prima di iniziare il montaggio, disconnettere l'alimentazione di corrente. Consegnare le allegate informazioni di allacciamento al personale incaricato di effettuare i collegamenti elettrici. L'isolamento dell'antenna non deve venire assolutamente danneggiato. L'antenna conduce potenziale di rete.

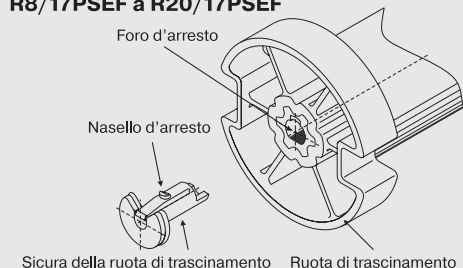
Durante il montaggio dell'operatore tubolare procedere come indicato.

1) Smontaggio del perno

Con il suo inserimento il perno si innesta automaticamente in posizione. Per smontare il perno è sufficiente spingere la placchetta di sicurezza verso l'alto ed estrarre il perno (fig. 1).

2

**P5/20PSF a P9/16PSF
R8/17PSF a R20/17PSF(+)
R8/17PSEF a R20/17PSEF**

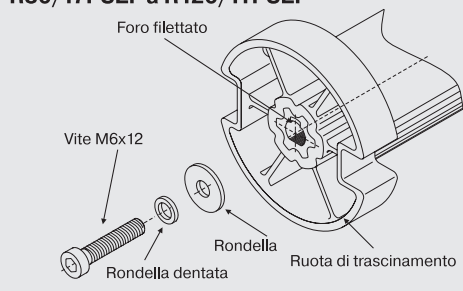


2) Montaggio della ruota di trascinamento con sicura

P5/20PSF a P9/16PSF, R8/17PSF a R20/17PSF(+) e da **R8/17PSEF a R20/17PSEF:**

La direzione d'innesto della sicura per la ruota di trascinamento è stabilita dalla sua forma. Durante l'inserimento della sicura accertarsi che il nasello di arresto si innesti correttamente, cioè che faccia clic. Tirare la ruota per verificare se la sicura (fig. 2) è stata fissata correttamente.

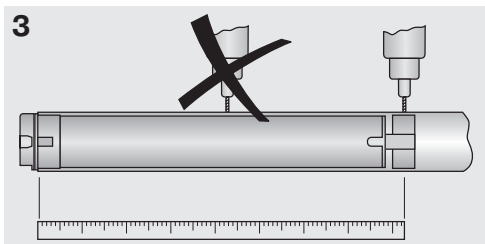
R30/17PSF(+) a **R120/11PSF(+)**
R30/17PSEF a R120/11PSEF



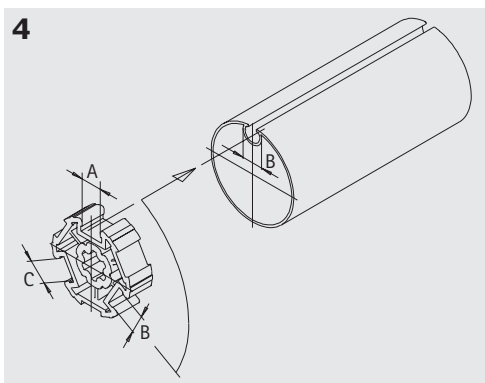
Montaggio della ruota di trascinamento con collegamento a vite

R30/17PSF(+) a **R120/11PSF(+)** e da **R30/17PSEF a R120/11PSEF:**

Il fissaggio viene eseguito in questo caso utilizzando una vite M6x12, assicurata con una rondella M6 e con una corrispondente rondella dentata (fig. 2).

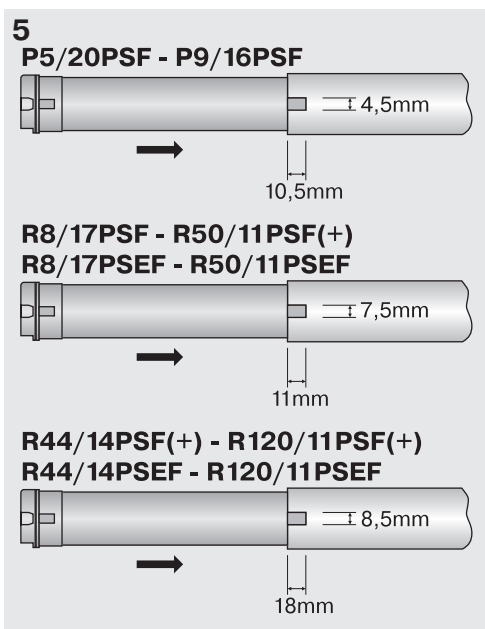


3) Prima di eseguire il montaggio sul rullo, misurare la distanza fra l'estremità del rullo e il centro della ruota di trascinamento e quindi tracciare una tacca sul rullo (fig. 3).



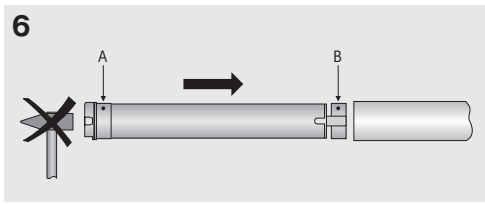
4) Per rulli di avvolgimento profilati:

Alcune ruote di trascinamento sono munite di scanalature di varie dimensioni tali da permettere un'esatta compensazione delle tolleranze. Basta girare la ruota fino a raggiungere la scanalatura delle dimensioni appropriate (fig. 4).



5) Per rulli di avvolgimento profilati:

Sganciare dapprima il rullo lato motore in modo da poter spingere la camma della corona dentro il rullo, facendo attenzione che tra la camma e il rullo non vi sia gioco (fig. 5). In presenza di corone privi di camma di trascinamento, fissare il rullo di avvolgimento alla corona utilizzando una vite per lamiera da 4,8 x 10 mm.



6) Montare l'operatore tubolare con la relativa corona (A) e ruota di trascinamento (B). Inserire nel rullo l'operatore tubolare con ruota e corona, precedentemente montate, e assicurarsi che ruota e corona siano opportunamente bloccate nel rullo. (Fig. 6)

Collegare sempre la ruota di trascinamento dell'operatore tubolare al rullo di avvolgimento come illustrato di seguito:

Ø operatore [mm]	Ø rullo di avvolgimento [mm]	Coppia max. [Nm]	Viti di fissaggio per ruota di trascinamento (4 pezzi)
Ø 35	Ruota di trascinamento in plastica da 40 mm	13	Vite autofilettante a testa svasata ST 4,8 x 10 DIN 7982
Ø 45	Ruota di trascinamento in plastica o in materiale pressofuso da 60-70 mm	50	Vite autofilettante a testa svasata ST 6,3 x 10 DIN 7982
Ø 58	Ruota di trascinamento in materiale pressofuso da 63-120 mm	120	Vite autofilettante a testa svasata ST 9,5 x 10 DIN 7982
Ø 58	Ruota di trascinamento in alluminio da 85-133 mm	120	Viti a testa svasata M8 x 16 DIN 7991

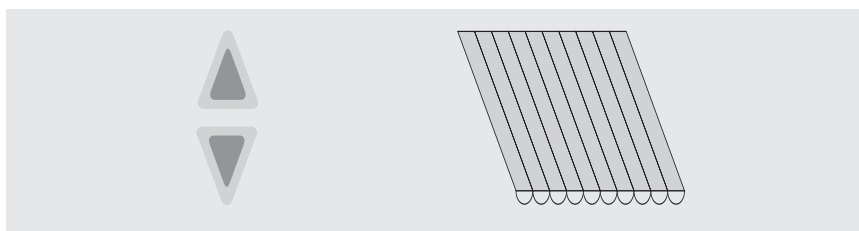
La ditta Becker consiglia di avvitare anche il supporto calotta al rullo di avvolgimento.



Attenzione

Non forare mai in prossimità dell'operatore tubolare! In fase di inserimento non martellare l'operatore nel rullo e non lasciarlo cadere! (figg. 3 e 6)

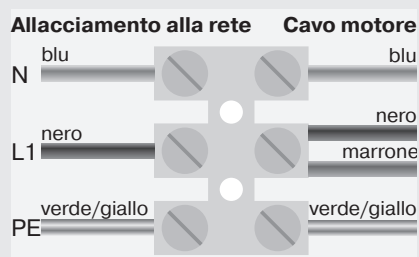
Durante il montaggio della tenda, accertarsi sempre che il cavo di allacciamento motore e l'antenna non possano venire danneggiati o schiacciati durante il funzionamento dell'impianto.



Cosa fare

Cosa succede

1) +2a)



1) Collegamento dell'operatore tubolare

Collegare l'operatore all'alimentazione di tensione.

2) Predisporre l'operatore tubolare in modalità di apprendimento

2a) Predisporre l'operatore tubolare in modalità di apprendimento tramite alimentazione della tensione

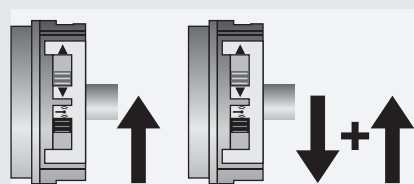
Attivare ora l'alimentazione della tensione. L'operatore si avvia in modalità di apprendimento per 3 minuti.



Importante

Se si devono collegare più operatori in parallelo, è possibile escluderne uno o più dalla modalità di apprendimento spingendo in posizione esterna il selettore radio, dopo che è stata data tensione. Qualora il selettore radio si trovi già in questa posizione, spingerlo verso l'interno e poi di nuovo verso l'esterno.

2b)

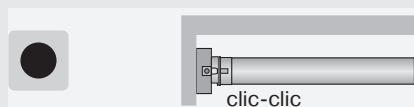


2b) Predisporre l'operatore in modalità di apprendimento tramite selettore radio

Spingere il selettore nella posizione interna. Se il selettore radio si trova già in questa posizione, muoverlo verso l'esterno e quindi di nuovo verso la posizione interna.

L'operatore si avvia in modalità di apprendimento per 3 minuti.

3)



3) Programmazione del trasmettitore master



Importante

Osservare le istruzioni d'uso del trasmettitore.

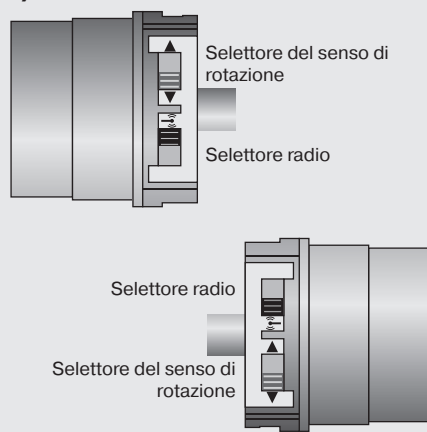
Se nel ricevitore è già stato memorizzato un trasmettitore, premere il tasto di autoapprendimento per 10 secondi.

Premere il tasto di autoapprendimento per 3 secondi durante la modalità di apprendimento.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

La fase di autoapprendimento è conclusa.

4)



4) Verifica del senso di rotazione assegnato

Premere il tasto di risalita o il tasto di discesa.

Il telo scorre nella direzione desiderata.

=> Il senso di rotazione assegnato è corretto.

Se il telo scorre nella direzione sbagliata, è necessario modificare il senso di rotazione.

Procedere come segue:

Azionare il selettore del senso di rotazione collocandolo nella posizione opposta.

Il senso di rotazione è stato modificato.

Verificare nuovamente il senso di rotazione assegnato.

Regolazione dei fine corsa

5) I fine corsa possono essere programmati in due modi :

- a) Da fine corsa basso a fine corsa alto senza arresto
- b) Da fine corsa basso a fine corsa alto con arresto



Importante

I fine corsa possono essere impostati solo con il trasmettitore master. Il senso di rotazione assegnato deve essere quello giusto. Durante la programmazione dei fine corsa , l'operatore tubolare si colloca in arresto automatico. Il fine corsa basso deve sempre essere programmato per primo.

Nel caso in cui l'operatore dovesse interrompere anticipatamente la propria corsa di discesa/risalita a causa di un ostacolo, è possibile disimpegnare la tenda facendo girare il motore nella direzione opposta, e, dopo aver eliminato l'ostacolo, programmare il fine corsa desiderato eseguendo un nuovo movimento di risalita o discesa.

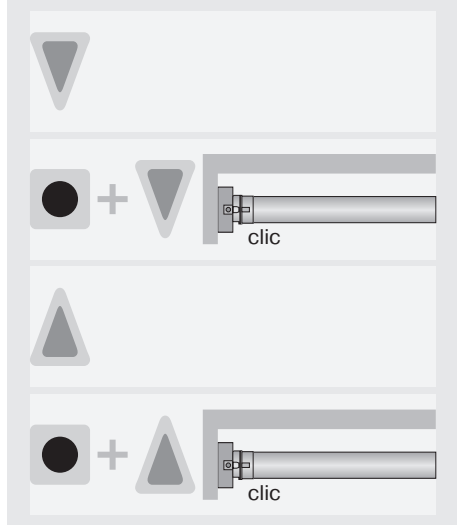


Importante

Vale solo per le versioni da R8/17 PSEF a R120/17 PSEF con funzione reversibilità.

Gli operatori nelle versioni da R8/17PSEF a R120/11PSEF dispongono della funzione tenditelo. Per garantire la corretta esecuzione della funzione tenditelo è necessario programmare il fine corsa basso ad una distanza minima di 2,5 cm, con rullo di avvolgimento del diametro di 78mm, rispetto alla massima possibilità di apertura della tenda.

5a)



5a) Da fine corsa basso a fine corsa alto senza arresto



Importante

Questa programmazione dei fine corsa non permette di compensare la lunghezza del telo.

Raggiungere il fine corsa basso desiderato.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento, quindi il tasto DISCESA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

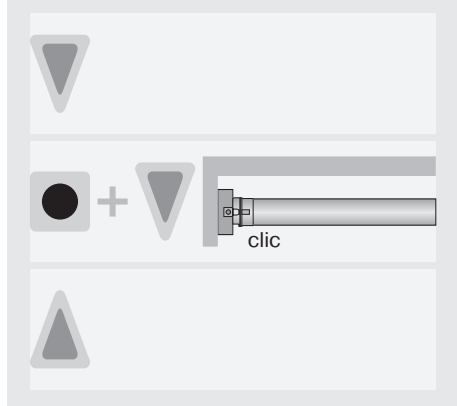
L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Raggiungere quindi il fine corsa alto desiderato.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento, quindi il tasto SALITA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.
I fine corsa sono stati programmati.

5b)



5b) Da fine corsa basso a fine corsa alto con arresto

Raggiungere il fine corsa basso desiderato .

Premere per primo il tasto di autoapprendimento, quindi il tasto DISCESA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Far risalire quindi il telo fino all'arresto fisso in alto.

L'operatore si arresta automaticamente.
I fine corsa sono stati programmati.



Cosa fare

Cosa succede

6) Modifica dei fine corsa impostati



Importante

I fine corsa impostati possono essere modificati solo con il trasmettitore master.

6a) Riduzione della corsa (il fine corsa desiderato si trova entro i limiti di corsa)

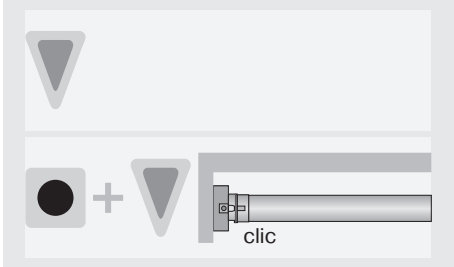
Raggiungere il nuovo fine corsa desiderato.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento e poi, entro 3 secondi, il tasto DISCESA per il fine corsa basso oppure il tasto SALITA per il fine corsa alto, e tenerli entrambi premuti.

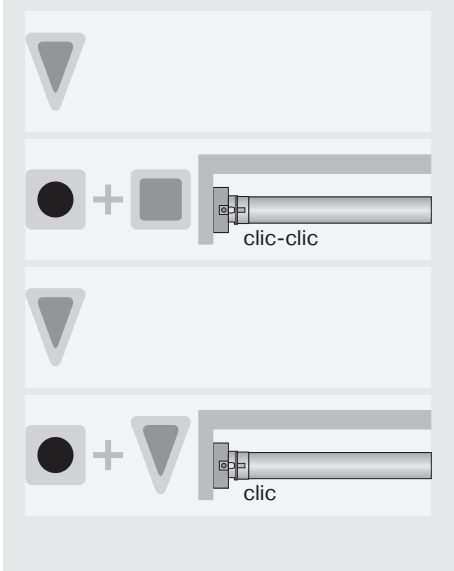
L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Il nuovo fine corsa è stato memorizzato.

6a)



6b)



6b) Incremento della corsa (il fine corsa desiderato si trova al di fuori dei limiti di corsa)

Raggiungere il fine corsa, nella cui direzione si desidera incrementare la corsa.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento e poi, entro tre secondi, il tasto STOP, e tenerli entrambi premuti per 10 secondi.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il fine corsa è stato cancellato.

Raggiungere il nuovo fine corsa desiderato.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento e poi, entro 3 secondi, il tasto DISCESA per il fine corsa basso oppure il tasto SALITA per il fine corsa alto, e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Il nuovo fine corsa è stato memorizzato.

7) Cancellazione dei fine corsa



Importante

I fine corsa impostati possono essere cancellati solo con il trasmettitore master.

7a) Cancellazione singola di fine corsa

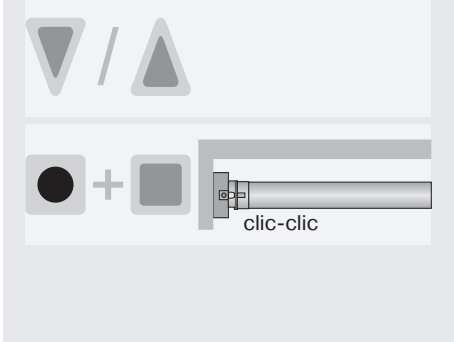
Raggiungere il fine corsa da cancellare.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento e poi, entro tre secondi, il tasto STOP, e tenerli entrambi premuti per 10 secondi.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il fine corsa è stato cancellato.

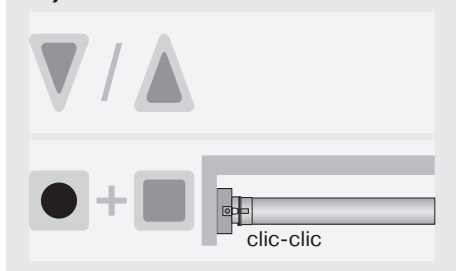
7a)



Cosa fare

Cosa succede

7b)



7b) Cancellazione di entrambi i fine corsa

Posizionare la tenda tra i due fine corsa.

Premere per primo il tasto di autoapprendimento e poi, entro tre secondi, il tasto STOP, e tenerli entrambi premuti per 10 secondi.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

I fine corsa sono stati cancellati.

8) Fine corsa intermedio I in direzione discesa



Importante

Il fine corsa intermedio coincide con un punto di arresto del telo liberamente impostabile e situato tra fine corsa alto e fine corsa basso. Prima di procedere all'impostazione del fine corsa intermedio, è necessario programmare i fine corsa alto e basso.



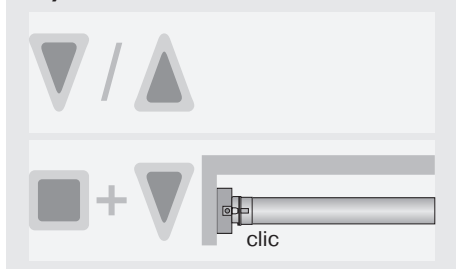
Importante

Vale solo per le versioni da R8/17 PSEF a R120/17 PSEF con funzione reversibilità.

Gli operatori nelle versioni da R8/17PSEF a R120/11PSEF dispongono della funzione tenditelo, ossia l'operatore inverte il proprio funzionamento una volta raggiunta una posizione intermedia impostata in direzione discesa.

IT

8a)



8a) Impostazione del fine corsa intermedio I

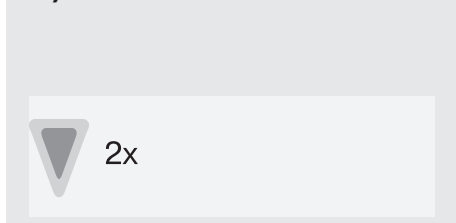
Far scorrere il telo fino al fine corsa intermedio I desiderato.

Premere per primo il tasto STOP, quindi il tasto DISCESA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Il fine corsa intermedio I è stato memorizzato.

8b)



8b) Raggiungimento del fine corsa intermedio I



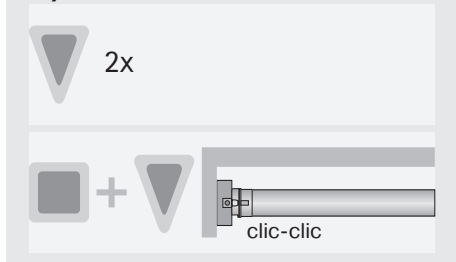
Importante

Il fine corsa intermedio I viene raggiunto dal fine corsa alto.

Premere rapidamente per due volte il tasto DISCESA (entro un secondo).

Il telo raggiunge il fine corsa intermedio I.

8c)



8c) Cancellazione del fine corsa intermedio I

Far scorrere il telo fino al fine corsa intermedio I.

Premere per primo il tasto STOP, quindi il tasto DISCESA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il fine corsa intermedio I è stato cancellato.



Cosa fare

Cosa succede

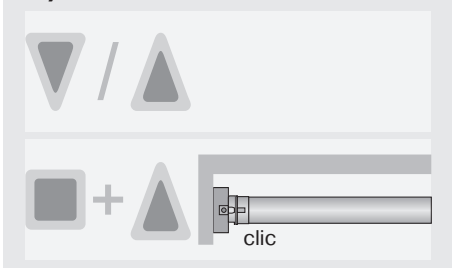
9) Fine corsa intermedio II



Importante

Questa funzione permette di far scorrere il telo dal fine corsa basso al fine corsa intermedio II. Prima di impostare il fine corsa intermedio II, è necessario programmare entrambe i fine corsa.

9a)



9a) Impostazione del fine corsa intermedio II in direzione salita

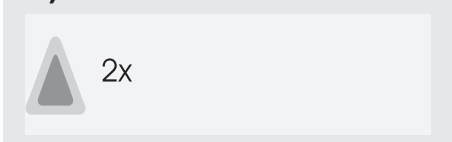
Far scorrere il telo fino al fine corsa intermedio II desiderato.

Premere innanzitutto il tasto STOP, quindi il tasto SALITA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Il fine corsa intermedio II è stato memorizzato.

9b)

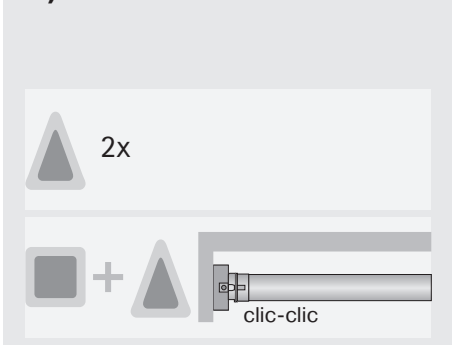


9b) Raggiungimento del fine corsa intermedio II

Premere rapidamente due volte il tasto SALITA (entro un secondo).

Il telo raggiunge il fine corsa intermedio II.

9c)



9c) Cancellazione del fine corsa intermedio II



Importante

Il fine corsa intermedio II viene raggiunto dal fine corsa basso.

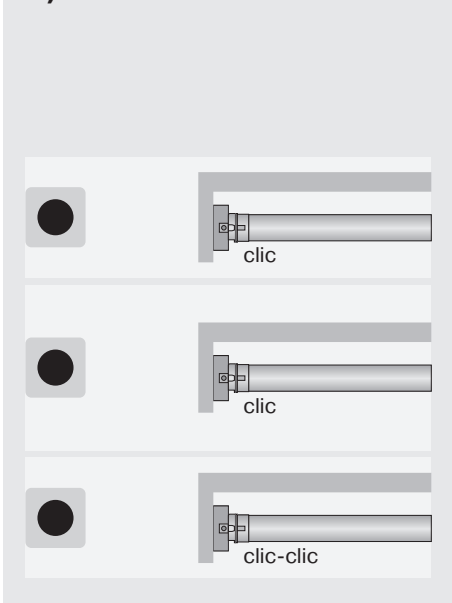
Far scorrere il telo fino al fine corsa intermedio II.

Premere innanzitutto il tasto STOP, quindi il tasto SALITA entro 3 secondi e tenerli entrambi premuti.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il fine corsa intermedio II è stato cancellato.

10)



10) Programmazione di ulteriori trasmettitori



Importante

Oltre al trasmettitore master, si possono aggiungere altri 15 trasmettitori allo stesso operatore tubolare.

Prima della programmazione del sensore sole-vento, occorre programmare i fine corsa del rispettivo operatore.

Premere per 3 secondi il tasto di autoapprendimento del trasmettitore master programmato al punto 3).

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere ora per 3 secondi il tasto di autoapprendimento di un nuovo trasmettitore, non ancora riconosciuto dall'operatore tubolare. Entro 3 minuti è possibile aggiungere alla memoria dell'operatore un nuovo trasmettitore.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere quindi ulteriormente per 3 secondi il tasto di autoapprendimento del nuovo trasmettitore da programmare.

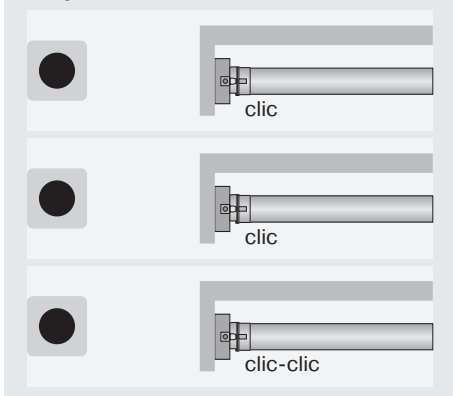
L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il nuovo trasmettitore è stato programmato.

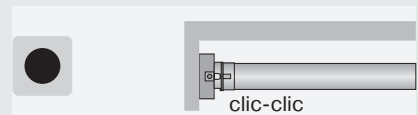
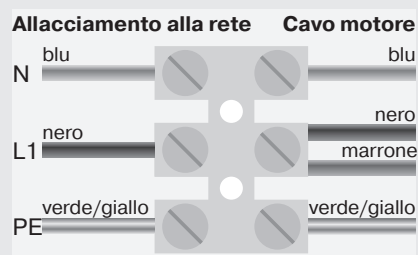
11a)



11b)



12a)



Cosa fare

Cosa succede

11) Cancellazione dei trasmettitori

11a) Cancellazione singola dei trasmettitori



Importante

Il trasmettitore master programmato al punto 3) non può essere cancellato. È solo possibile sovrascriverlo (vedi punto 12).

Premere per 3 secondi il tasto di autoapprendimento sul trasmettitore master.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere quindi per 3 secondi il tasto di autoapprendimento del trasmettitore che deve essere cancellato.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere quindi per 10 secondi nuovamente il tasto di autoapprendimento del trasmettitore che deve essere cancellato.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il trasmettitore è stato cancellato dalla memoria dell'operatore.

11b) Cancellazione di tutti i trasmettitori (escluso il trasmettitore master)

Premere per 3 secondi il tasto di autoapprendimento sul trasmettitore master.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere nuovamente per 3 secondi il tasto di autoapprendimento sul trasmettitore master.

L'operatore conferma l'operazione con un clic.

Premere nuovamente per 10 secondi il tasto di autoapprendimento sul trasmettitore master.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Tutti i trasmettitori (escluso quello master) sono stati cancellati dalla memoria del ricevitore.

12) Sovrascrittura del trasmettitore master

Il trasmettitore master può essere sovrascritto in due modi diversi:

a) Predisporre l'operatore tubolare in modalità di apprendimento tramite alimentazione della tensione

b) Predisporre l'operatore in modalità di apprendimento tramite selettore radio

12a) Predisporre l'operatore tubolare in modalità di apprendimento tramite alimentazione della tensione

Togliere per 5 secondi l'alimentazione all'operatore.

L'operatore entra in modalità di apprendimento per 3 minuti.



Importante

Affinché il nuovo trasmettitore master sia programmato solo nella memoria dell'operatore desiderato, togliere dalla posizione di programmazione tutti gli altri operatori collegati alla stessa alimentazione portando il loro selettore radio verso l'esterno.

Qualora il selettore radio si trovi già all'esterno, spingerlo verso l'interno e poi di nuovo verso l'esterno.

È possibile escludere gli operatori già programmati anche dando loro tensione e azionando un comando a scelta tra salita, discesa o stop con il relativo trasmettitore.

Premere quindi per 10 secondi il tasto di autoapprendimento del nuovo trasmettitore master.

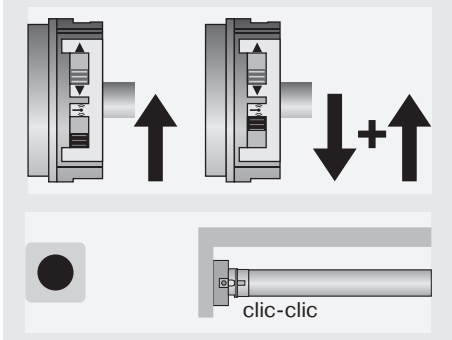
L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il nuovo trasmettitore master è stato programmato e quello precedente cancellato.

IT



12b)



Cosa fare

12b) Predisporre l'operatore in modalità di apprendimento tramite pulsante radio

Spingere il selettore radio nella posizione interna. Se il selettore radio si trova già in questa posizione, spingerlo verso l'esterno e quindi di nuovo verso la posizione interna.

Premere quindi per 10 secondi il tasto di autoapprendimento del nuovo trasmettitore master.

Cosa succede

L'operatore entra in modalità di apprendimento per 3 minuti.

L'operatore conferma l'operazione con un doppio clic.

Il nuovo trasmettitore master è stato programmato e quello precedente cancellato.

Dati tecnici

Versione	P5/20PSF	P5/30PSF	P9/16PSF
Coppia nominale (Nm)	5	5	9
Velocità (min ⁻¹)	20	30	16
Capacità gabbia di fine corsa	64 giri		
Tensione nominale	230V/50Hz		
Potenza assorbita (W)	115	115	110
Corrente nominale (A)	0,47	0,47	0,47
Tempo di funzionamento	S2 4 Min.		
Indice di protezione	IP 44		
Ø minimo dell'albero (mm)	37		
Frequenza	868,3 MHz		

Versione	R8/17PSF e R8/17PSEF	R12/17PSF(+) e R12/17PSEF	R20/17PSF(+) e R20/17PSEF	R30/17PSF(+) e R30/17PSEF	R40/17PSF(+) e R40/17PSEF	R50/11PSF(+) e R50/11PSEF
Coppia nominale (Nm)	8	12	20	30	37	50
Velocità (min ⁻¹)	17	17	17	17	17	11
Capacità gabbia di fine corsa	64 giri					
Tensione nominale	230V/50Hz					
Potenza assorbita (W)	115	125	175	225	230	255
Corrente nominale (A)	0,5	0,53	0,77	0,96	1,18	1,10
Tempo di funzionamento	S2 4 Min.					
Indice di protezione	IP 44					
Ø minimo dell'albero (mm)	47					
Frequenza	868,3 MHz					

Versione	R44/14PSF(+) e R44/14PSEF	R50/17PSF(+) e R50/17PSEF	R60/11PSF(+) e R60/11PSEF	R70/17PSF(+) e R70/17PSEF	R80/11PSF(+) e R80/11PSEF	R120/11PSF(+) e R120/11PSEF
Coppia nominale (Nm)	44	50	60	70	80	120
Velocità (min ⁻¹)	14	17	11	17	11	11
Capacità gabbia di fine corsa	64 giri					
Tensione nominale	230V/50Hz					
Potenza assorbita (W)	255	315	265	430	310	435
Corrente nominale (A)	1,2	1,4	1,2	1,9	1,4	1,9
Tempo di funzionamento	S2 4 Min.					
Indice di protezione	IP 44					
Ø minimo dell'albero (mm)	60					
Frequenza	868,3 MHz					

Cosa fare, se... ?

Anomalia	Causa	Rimedio
L'operatore non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nessun trasmettitore è stato programmato. 2. Il trasmettitore è fuori dalla portata dell'operatore. 3. Il trasmettitore è stato azionato più volte fuori dalla portata. 4. Le batterie del trasmettitore non sono inserite, sono inserite male o sono scariche. 5. L'attacco elett. è difettoso. 6. L'interruttore termico di sicurezza dell'operatore è intervenuto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Programmare un nuovo trasmettitore. 2. Portare il trasmettitore nel campo di ricezione dell'operatore. 3. Premere i tasti di salita/discesa o stop del trasmettitore almeno 5 volte. 4. Posizionare correttamente le batterie o sostituirle. 5. Controllare l'attacco elett. 6. Attendere 5 - 10 minuti.
Non è possibile impostare il senso di rotazione dell'operatore.	Sono stati memorizzati i fine corsa dell'operatore.	Avviare l'operatore con un comando di movimento e fermarlo con quello di stop. Cancellare quindi i fine corsa impostati con il tasto PROG e STOP.
L'operatore si ferma a caso e non è possibile continuare la corsa nella stessa direzione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'operatore ha rilevato un aumento del carico. 2. Questa applicazione sovraccarica l'operatore. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Muovere brevemente l'operatore nella direzione opposta e quindi riprovare in quella desiderata. 2. Utilizzare un operatore con una coppia maggiore.

Becker-Antriebe GmbH
35764 Sinn/Germany

2010.300.210.0 06/06



BECKER